

Мир науки. Социология, филология, культурология <https://sfk-mn.ru>

World of Science. Series: Sociology, Philology, Cultural Studies

2019, №2, Том 10 / 2019, No 2, Vol 10 <https://sfk-mn.ru/issue-2-2019.html>

URL статьи: <https://sfk-mn.ru/PDF/03FLSK219.pdf>

**Ссылка для цитирования этой статьи:**

Кретова А.М. Интерпретация микроситуаций молчания. Лимнологический подход // Мир науки. Социология, филология, культурология, 2019 №2, <https://sfk-mn.ru/PDF/03FLSK219.pdf> (доступ свободный). Загл. с экрана. Яз. рус., англ.

**For citation:**

Kretova A.M. (2019). Interpretation of silence microsituations. Limological approach. *World of Science. Series: Sociology, Philology, Cultural Studies*, [online] 2(10). Available at: <https://sfk-mn.ru/PDF/03FLSK219.pdf> (in Russian)

УДК 81-114.2

ГРНТИ 16.21.07

**Кретова Анна Михайловна**

ГОУ ВО МО «Московский государственный областной университет», Москва, Россия

Аспирант

E-mail: [a.m.kretova@mail.ru](mailto:a.m.kretova@mail.ru)

РИНЦ: [https://elibrary.ru/author\\_profile.asp?id=811573](https://elibrary.ru/author_profile.asp?id=811573)

## Интерпретация микроситуаций молчания. Лимнологический подход

**Аннотация.** Статья посвящена исследованию микроситуации молчания с точки зрения лимнологического подхода. Публикация вызвана потребностью систематизации теоретических знаний о феномене молчания как компонента коммуникации. Цель статьи выявить особенности реализации категории прерывности по отношению к коммуникативно-значимому молчанию. Автором проанализированы 725 диалогических фрагментов, в которых есть указание на прерывность элементов коммуникативной ситуации. Проведённый анализ показал, что в коммуникации чаще прерывается молчание (60 % фрагментов). Это объясняется тем, что затянувшееся молчание часто доставляет беспокойство, дискомфорт, поэтому коммуниканты стремятся его нарушить. Молчание в коммуникативной ситуации прерывается говорением, а говорение может прерываться молчанием, паузами, умолчанием, говорением или какими-либо звуками (стук, музыка и т. д.). Коммуникация героев может также прерываться авторской речью, что характерно для художественной прозы. В публикации дается определение понятия «микроситуация» с точки зрения коммуникативной лингвистики, указаны лексемы, выражающие прерывность молчания и говорения, приводятся примеры из художественной прозы.

**Ключевые слова:** лимнология; коммуникация; прерывность; говорение; силенциальный акт; микроситуация молчания; коммуникативный акт

Феномен молчания привлекает внимание исследователей на протяжении нескольких веков. Однако внимание языковедов оно привлекло сравнительно недавно. Молчание в различных исследованиях может рассматриваться как особый вид коммуникации, как речевой акт, как стратегия, как поведение, как компонент культуры, как форма духовного опыта, как приём, как концепт. Оно имеет различные трактовки, номинации, привлекает разные исследовательские подходы.

Общение людей строится из постоянного взаимодействия молчания и говорения, которые находятся в тесных отношениях друг с другом.

Е.Ф. Куземина отмечает, что молчание нужно рассматривать не как оппозицию речи, а как её инаковость, то есть как передачу информации определенным способом [8, с. 154].

На сегодняшний день вопросы, посвящённые проблемам коммуникации, восприятия молчания и его понимания в художественном тексте являются актуальными для современной науки.

В настоящей статье наша цель рассмотреть молчание с точки зрения лимнологического подхода. Для этого необходимо выявить особенности реализации категорий лимнологии по отношению к коммуникативно-значимому молчанию.

Лимнология представляет собой науку, исследующую границы, а также их функции. Само понятие «лимнология» произошло от латинского *limes* – «граница». Данный термин используется в отечественной науке, в западной в основном употребляют термины *border research*, *borderlands studies*, *trans-border studies* [9, с. 105].

Проблемой исследования границ занимались Ж. Ансель, П. Салинс, Р. Хартшорн, Дж. Хауз, В.П. Семенов-Тянь-Шанский, В.А. Колосов, В.Л. Каганский. Труды этих ученых посвящены политической, а также географической лимнологии. На сегодняшний день проблема исследования границ представляет интерес и для многих других наук, таких как культурология, социология, психология, экология, экономика, лингвистика и другие.

Так, Е.А. Мезенцев, рассматривая проблему пределов толерантности в современном мире, указывает, что отсутствие границ толерантности, как и безграничная свобода, ведёт к деградации, растлению общества [10].

О.О. Андронникова и В.И. Волохова, рассматривая понятие границы с точки зрения психологии, указывают, что психологические границы являются мерой индивидуальности. Они структурируют восприятие, чувства, эмоции, состояния и т. д. Авторы указывают, что нарушение психологических границ личности ведёт к тому, что человек не может нормально строить социальную коммуникацию, склонен уходить в себя, что в свою очередь приводит к виктимизации личности [1, с. 116].

Сличение этих двух мнений показывает, что отсутствие или нарушение границ чего-либо является отрицательным явлением, влекущее за собой деструктивные последствия.

И.А. Беляев и А.М. Максимов рассматривают понятие граница с точки зрения философии. Сравнивая понятия граница и предел, авторы указывают, что граница шире по содержанию, поскольку включает в себя различные противоположности, а предел является чертой, отделяющей одно от другого [2, с. 19].

С.Л. Бурмистров, исследуя религиозно-философские системы Рамануджи (11в) и Мадхвы (13в), указывает, что понятие граница значимо для понимания религиозности. Границы сакрального и профанного разнятся в разных религиях [6, с. 209].

И.В. Демин исследует понятие граница в культурно-семиотической концепции Ю.М. Лотмана. Согласно Ю.М. Лотману, «граница представляет собой место, в котором осуществляется процесс порождения значения, протекают процессы семиотизации и десемиотизации». Пересечение языковых границ является ключевым фактором исторического развития культуры и преобразования культурных смыслов [7, с. 248].

А.А. Боронин рассматривает границы в рамках лингвистики, называя данное направление лингвистической лимнологией или лимнологией текста [4, с. 38]. Автор указывает, что лимнологичность является фундаментальным свойством человеческой психики, которое

влияет на отражение объективной действительности [3, с. 29]. В связи с этим, «понятие границы является ключевым при интерпретирующем обращении к отдельным частям художественного текста [5, с. 49]».

Таким образом, понятие границы является важной категорией, которое применимо в отношении практически любых явлений действительности. Оно может рассматриваться с различных ракурсов. С точки зрения коммуникативной лингвистики понятие границы существенно при интерпретации коммуникативных ситуаций и их элементов. В коммуникации молчание чередуется с вербально выраженными субтекстами, так как невозможно постоянно говорить, как и невозможно постоянно молчать. Молчание и говорение в коммуникативной ситуации можно представить в виде отдельных сегментов, микроситуаций, которые характеризуются неповторимостью, уникальностью. Под микроситуацией молчания мы понимаем комплекс внешних и внутренних факторов, определяющих молчание персонажей.

Одной из проблем установления границ коммуникативной ситуации является прерывность ее элементов. В энциклопедическом словаре прерывность понимается как «пространственно-временная отграниченность элементов, состояний объекта».<sup>1</sup>

В американском научном интернет-словаре dictionary.com понятие прерывность (discontinuity) имеет следующие значения: (1) lack of continuity; irregularity; (2) a break or gap.<sup>2</sup>

Таким образом, с точки зрения коммуникативной лингвистики прерывность можно рассматривать как разрыв элементов, составляющих коммуникативную ситуацию.

В коммуникации мы можем прервать разговор и можем также прервать молчание. В художественной прозе прерывность молчания выражается с помощью таких лексем, как “brake”, “interrupt” в английском; “brechen”, “abzubrechen” в немецком; «нарушить», «прервать» в русском. Лексемы “interrupt”, “stop”, “end”, “finish” etc. в английском; “unterbrechen”, “beenden”, “stoppen” usw в немецком, «прекратить», «прервать», «пресечь», «закончить» и др. в русском языке указывают на прерывность говорения.

Анализ 725 диалогических фрагментов из художественных прозаических произведений, в которых есть указание на прерывность элементов коммуникативной ситуации, показал, что 60 % фрагментов относятся к прерывности молчания, 40%-говорения. Из этого следует, что в коммуникации чаще прерывается молчание. Затянувшееся молчание нередко доставляет беспокойство, давит на коммуникантов, поэтому вполне естественно, что они хотят от него избавиться.

Прервать молчание может как адресат, так и адресант:

*"Certainly", replied young Jolyon. "The great majority of architects, painters, or writers have no principles, like any other Forsytes. <...>."*

*They looked at each other. --And, as though he had done that which no Forsyte did--given himself away, young Jolyon drew into his shell. Bosinney broke the silence.*

*"Why do you take your own people as the type?" said he.*<sup>3</sup>

---

<sup>1</sup> Большой энциклопедический словарь. [Электронный ресурс]. URL: <https://elck.ru/FbQhH> (дата обращения: 02.09.2018 г.).

<sup>2</sup> Dictionary.com [Электронный ресурс]. URL: <https://www.dictionary.com/browse/discontinuity> (дата обращения: 10.03.2019 г.).

<sup>3</sup> Galsworthy J. The Forsyte saga. [Электронный ресурс]. URL: <https://www.gutenberg.org/files/4397/4397-h/4397-h.htm> (дата обращения: 1.08.2018 г.).

Здесь молчание прервано адресатом. Прерывность молчания выражена словосочетанием *broke the silence*.

*D'Urberville was struck mute. "I knew nothing of this till now!" he next murmured. "Why didn't you write to me when you felt your trouble coming on?" She did not reply; and he broke the silence by adding: "Well – you will see me again".<sup>4</sup>*

В данном примере по причине того, что адресат не отвечает на вопрос, молчание прерывает адресант. Прерывность молчания также выражена словосочетанием *broke the silence*.

Молчание прерывается говорением, а говорение – молчанием:

- *Я никогда ни перед кем не унижалась, – проговорила Лиля, глядя на меня.*

- *Я даже не знаю, что это такое. – Лиля внезапно замолчала, будто выключили звук.<sup>5</sup>*

Помимо молчания, говорение может также прерываться паузами:

*She turned her eyes towards me.*

*"I'm wondering where he is now... the murderer, I mean. It's not twelve hours yet since it happened... Oh! aren't there any real clairvoyants who could see where he is now and what he is doing...?"*

*"The police are searching" – I began.<sup>6</sup>*

Прерывность говорения создается также с помощью умолчания:

- *Ребя, надясь слышал брехню, будто высочайшая смотря нам не будет.*

- *Кому делать нечего, так он..<sup>7</sup>*

Говорение может прерываться говорением:

*"I see your idea, and I approve, but you must remember, Mr. Franklin, the relations and friends of the other victims are hardly in your sphere of life. They are employed persons and though they might be given a short vacation" -*

*Franklin Clarke interrupted.*

*"That's just it. I'm the only person in a position to foot the bill <...>".<sup>8</sup>*

Говорение, как и тишина (но не молчание) может также прерываться какими-либо звуками. Например, это может быть музыка, лай собак, стук и т. п.:

- *Не верю, нельзя сдаваться!*

---

<sup>4</sup> Hardy T. Tess of the d'Urbervilles [Электронный ресурс]. URL: <https://www.planetebook.com/free-ebooks/tess-of-the-durbervilles.pdf> (дата обращения: 02.09.2017 г.).

<sup>5</sup> Токарева В. Первая попытка(сборник). [Электронный ресурс]. URL: <https://clck.ru/Fbk7Z> (дата обращения: 15.03.2019 г.).

<sup>6</sup> Christie A. The A.B.C. Murders (The Alphabet Murders). [Электронный ресурс]. URL: <http://engshop.ru/The-A-B-C-Murders-skachat/> (дата обращения: 10.08.2018 г.).

<sup>7</sup> Шолохов М. Тихий Дон. [Электронный ресурс]. URL: <https://books.google.ru/books?isbn=5389099400> (дата обращения: 03.09.2018 г.).

<sup>8</sup> Christie A. The A.B.C. Murders (The Alphabet Murders). [Электронный ресурс]. URL: <http://engshop.ru/The-A-B-C-Murders-skachat/> (дата обращения: 10.08.2018 г.).

*Радостный лай собаки прервал разговор. Под самым потолком в узкое оконце просунулась мохнатая голова черного пса.<sup>9</sup>*

Как видно из данных примеров, прерывность говорения может подразумевать незаконченность высказывания (разговора) или его обрывистость.

Следует отметить, что в художественной прозе коммуникация героев прерывается авторским описанием или комментарием. При этом, читая произведение, мы понимаем, что на самом деле общение героев не прервано. Авторская речь и персонажные субтексты не могут происходить одновременно. Они выступают поочередно и обычно представлены в разных соотношениях.

Таким образом, проблема исследования границ представляет интерес для многих наук, таких как политология, география, культурология, социология, экология, психология, экономика, лингвистика и другие. Лимнологический подход к исследованию коммуникации позволяет структурно представить коммуникативную ситуацию в виде сегментов, микроситуаций молчания и говорения, которые характеризуется уникальностью, неповторимостью. Одной из значимых категорий лимнологии или науки о границах является прерывность. С точки зрения коммуникативной лингвистики прерывность представляет собой разрыв элементов (молчания и говорения), составляющих коммуникацию.

В художественной прозе на прерывность молчания указывают такие лексемы, как “brake”, “interrupt” / “brechen”, “abzubrechen” / «нарушить», «прервать» и др. Лексемы “interrupt”, “stop”, “end”, “finish” etc. / “unterbrechen”, “beenden”, “stoppen” usw / «прекратить», «прервать», «пресечь», «закончить» и др. на прерывность говорения. Анализ 725 диалогических фрагментов из художественной прозы, содержащих маркёры прерывности элементов коммуникативной ситуации, показал, что в коммуникации чаще прерывается молчание (60 % фрагментов). Затянувшееся молчание часто доставляет беспокойство, дискомфорт, поэтому вполне естественно, что коммуниканты стремятся его нарушить.

Прервать молчание может как адресат, так и адресант. В коммуникации молчание и говорение находятся в неравных соотношениях, и, они, как правило, неравно распределены между собеседниками. Молчание в ситуации общения прерывается говорением, а говорение может прерываться молчанием, паузами, умолчанием, говорением или какими-либо звуками (стук, музыка и т. д.). Прерывность говорения подразумевает незаконченность высказывания(разговора) или его обрывистость (паузы). Коммуникация героев может прерываться авторской речью, что является естественным для художественной прозы.

Изучение реализации лимнологических категорий в различных коммуникативных ситуациях, текстах, дискурсах является перспективным направлением современной лингвистики.

---

<sup>9</sup> Трошченкова И. Принцесса Сотбарии. [Электронный ресурс]. URL: <https://clck.ru/Fbk4m> (дата обращения: 12.03.2019 г.).

## ЛИТЕРАТУРА

1. Андронникова О.О., Волохова В.И. Психологические границы виктимной личности // Психологические исследования. Сибирский педагогический журнал. Вып. №2, 2018. С. 111–118.
2. Беляев И.А., Максимов А.М. Граница и предел: к соотношению понятий // Известия Уральского федерального университета. Сер. 3, Общественные науки. Т. 13. № 4 (182) 2018. С. 14–19.
3. Боронин А.А. Лингвистическая лимология: мини-компендиум // Лингвистическая лимология. Сборник статей по материалам Международной научной конференции (г. Москва, 27 октября 2018 г.), М., ИИУ МГОУ, 2019. С. 29–35.
4. Боронин А.А. Лимологические основы психолингвистики текста // Институт языкознания РАН. Вопросы психолингвистики № 3 (29), Москва, 2016. С. 37–44.
5. Боронин А.А. О понятии «граница» в лингвистике (к интерпретации художественного текста и его сегментов) // Вестник Сургутского государственного педагогического университета, 2011. С. 46–50.
6. Бурмистров С.Л. Религиозное сознание и понятие границы в философии Рамануджи и Мадхвы // Российская академия наук Институт восточных рукописей. Розенберговский сборник Востоковедные исследования и материалы. Санкт-Петербург, 2014. С. 194–210.
7. Демин И.В. Понятие границы в семиотике культуры Ю.М. Лотмана // Ярославский педагогический вестник. Вып. №3, 2018. С. 243–249.
8. Куземина Е.Ф. Молчание как выразительность говорения // Кубанский государственный технологический вестник. Теория и практика общественного развития. Вып. №1, 2008, с. 154–157.
9. Кузьмин В.М. Становление политической лимологии и ее место в системе наук о границах и функционировании приграничных территорий // Вестн. Моск. ун-та. Сер. 18. Социология и политология № 3, 2009. С. 105–115.
10. Мезенцев Е.А. Проблема границ толерантности. [Электронный ресурс]. URL: <https://research-journal.org/culture/problema-granic-tolerantnosti/> (дата обращения 10.03.2019 г.).

**Kretova Anna Mikhaylovna**

Moscow state regional university, Moscow, Russia

E-mail: a.m.kretova@mail.ru

## Interpretation of silence microsituations. Limological approach

**Abstract.** The article is dedicated to the study of the microsituation of silence from the point of view of the limological approach. The publication is caused by the need to systematize theoretical knowledge about the phenomenon of silence as a component of communication. The purpose of the article is to identify the features of the realization of the category of discontinuity towards silence. The author analyzed 725 dialogues containing markers of discontinuity. The analysis showed that silence is more often interrupted in communication (60 % of the fragments). This is explained by the fact that prolonged silence often causes anxiety and discomfort, therefore, communicants try to break it. Silence in a communicative situation is interrupted by speaking, and speaking can be interrupted by silence, pauses, speaking or any sounds (knock, music, etc.). The communication of the characters can also be interrupted by the author's speech that is typical for literary prose. The term of "microsituation" is defined from the point of view of communicative linguistics. The lexemes denoting the discontinuity of silence and speaking are represented. The examples from prose are contained in the article.

**Keywords:** limology; communication; discontinuity; speaking; silent act; microsituation of silence; communicative act

### REFERENCES

1. Andronnikova O.O., Volokhova V.I. (2018). Psychological boundaries of a victim's personality. *Psychological studies. Siberian Pedagogical Journal*, 2, pp. 111–118 (in Russian).
2. Belyaev I.A., Maksimov A.M. (2018). The boundary and the limit: to the ratio of concepts. *News of the Ural Federal University. Series 3, Social Sciences*, 4(13), pp. 14–19 (in Russian).
3. Boronin A.A. (2019). Lingvisticheskaya limologiya: mini-kompndium. [*Linguistic Limology: mini compendium.*] Moscow: Institute of Management and Management Moscow State Regional University, pp. 29–35.
4. Boronin A.A. (2016). The Lymological Foundations of Text Psycholinguistics. *Institute of Linguistics of the Russian Academy of Sciences. Psycholinguistic issues*, 3(29), pp. 37–44 (in Russian).
5. Boronin A.A. (2011). On the concept of "border" in linguistics (to the interpretation of the literary text and its segments). *Bulletin of the Surgut State Pedagogical University*, pp. 46–50 (in Russian).
6. Burmistrov S.L. (2014). Religioznoe soznanie i ponyatie granitsy v filosofii Ramanudzhi i Madkhvy. [*Religious consciousness and the concept of border in the philosophy of Ramanuja and Madhva.*] Saint Petersburg: Russian Academy of Sciences Institute of Oriental Manuscripts, pp. 194–210.
7. Demin I.V. (2018). The concept of the border in the semiotics of culture Yu.M. Lotman. *Yaroslavl Pedagogical Journal*, 3, pp. 243–249 (in Russian).
8. Kuzemina E.F. (2008). Silence as the expressiveness of speaking. *Kuban State Technological Herald. Theory and practice of social development*, 1, pp. 154–157 (in Russian).
9. Kuz'min V.M. (2009). The formation of political limology and its place in the system of sciences on the borders and functioning of border areas. *Moscow University Herald. Series 18. Sociology and Political Science*, 3, pp. 105–115 (in Russian).
10. Research-journal. (n.d.). Mezentsev E.A. *The problem of the limits of tolerance*. [online] Available at: <https://research-journal.org/culture/problema-granic-tolerantnosti/> (in Russian) [Accessed 10.03.2019].